



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 23. April 2013 (24.04)  
(OR. en)

**8589/13**

**JAI 300  
DAPIX 71  
CRIMORG 65  
ENFOPOL 112  
ENFOCUSOM 73  
OC 229**

**I/A-PUNKT-VERMERK**

des Generalsekretariats  
für den AStV / Rat

Nr. Vordok.: 7941/13 JAI 243 DAPIX 63 CRIMORG 51 ENFOPOL 92 ENFOCUSOM 52  
8282/13 JAI 266 DAPIX 69 CRIMORG 58 ENFOPOL 103 ENFOCUSOM 65  
OC 196

Betr.: Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten  
Austauschs von Fahrzeugregisterdaten in **Bulgarien**  
**GEMEINSAME LEITLINIEN**  
**Konsultationsfrist:** 1. Mai 2013

1. Die Gruppe "Informationsaustausch und Datenschutz" hat in ihrer Sitzung vom 27. März 2013 den nach dem Bewertungsbesuch erstellten Bericht über den Austausch von Fahrzeugregisterdaten mit **Bulgarien** (Dok. 7940/13 JAI 424 DAPIX 62 CRIMORG 50 ENFOPOL 91 ENFOCUSOM 51) gebilligt, sowie den Gesamtbericht (Dok. 7941/13 JAI 243 DAPIX 63 CRIMORG 51 ENFOPOL 92 ENFOCUSOM 52), der sich auf den Fragebogen, einen Bewertungsbesuch und einen Testlauf stützt, und den Entwurf eines Beschlusses über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von Fahrzeugregisterdaten mit **Bulgarien** (Dok. 7942/13 JAI 244 DAPIX 64 CRIMORG 52 ENFOPOL 93 ENFOCUSOM 53); SE und SI hatten hierzu allerdings Prüfungsvorbehalte eingelegt.
2. Diese Prüfungsvorbehalte sind am 17. April 2013 zurückgezogen worden.

3. Der AStV wird daher ersucht, den Gesamtbericht dem Rat vorzulegen und ihm zu empfehlen, auf dieser Grundlage den entsprechenden Beschluss in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 8282/13 JAI 266 DAPIX 69 CRIMORG 58 ENFOPOL 103 ENFOCUSM 65 OC 196) als A-Punkt anzunehmen.
-